

Comité technique**TC/60/2****Soixantième session
Genève, 21 et 22 octobre 2024****Original : Anglais
Date : 9 septembre 2024****PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN***Document préparé par le Bureau de l'Union**Avertissement : le présent document ne représente pas les principes ou les orientations de l'UPOV.**Ce document a été généré à l'aide d'une traduction automatique dont l'exactitude ne peut être garantie. Par conséquent, le texte dans la langue originale est la seule version authentique.***RESUME**

1. L'objectif de ce document est de fournir des informations sur les développements concernant les principes directeurs d'examen.

Caractéristiques et états d'expression supplémentaires

2. Le TC est invité à :
- a) noter qu'aucun autre niveau d'expression ou caractéristique n'a été notifié au Bureau de l'Union depuis la cinquante-neuvième session du TC ; et
 - b) envisager d'inclure des demandes d'information sur des caractéristiques ou des niveaux d'expression supplémentaires dans les futures demandes d'information envoyées aux personnes de contact des membres de l'Union au Comité technique.

Questionnaire technique, section 4.2 : "Méthode de multiplication de la variété"

3. Le TC est invité à :
- a) noter que des listes comportant des options relatives aux informations sur la méthode de reproduction ou de multiplication de la variété seront publiées dans UPOV PRISMA pour les questionnaires techniques de certains principes directeurs d'examen qui ont été adoptés avant l'adoption du document TGP/7 en 2007, comme indiqué dans l'annexe V du présent document ;
 - b) envisager d'inviter le TWA, le TWF, le TWO et le TWV, lors de leurs sessions en 2025, à examiner :
 - i) les options relatives aux informations sur la méthode de multiplication de la variété à fournir dans les questionnaires techniques ; et
 - ii) s'il convient de proposer la révision partielle des principes directeurs d'examen en vue d'inclure des informations sur la méthode de multiplication de la variété dans la section 4.2 des questionnaires techniques.

Lignes directrices pour l'adoption des tests

4. Le TC est invité à prendre note de la liste des projets de principes directeurs d'examen dont l'adoption est prévue par le TC, sous réserve des modifications proposées par le TC-EDC, telle qu'elle figure à l'annexe I du présent document.

Lignes directrices adoptées par correspondance en 2024

5. Le TC est invité à prendre note du projet de principes directeurs d'examen adopté par correspondance, tel qu'il figure à l'annexe II du présent document.

Corrections des lignes directrices pour les tests

6. Le TC est invité à prendre note des corrections à apporter aux principes directeurs d'examen adoptés pour le statice (document TG/168/4) et l'oncidium (document TG/283/1 Rev. 2), comme indiqué au paragraphe 30 du présent document.

Projet de lignes directrices pour les essais examiné par les TWP en 2024

7. Le TC est invité à prendre note des projets de principes directeurs d'examen examinés par les TWP, lors de leurs sessions en 2024, tels qu'ils figurent à l'annexe III du présent document.

Projet de lignes directrices pour les essais à examiner par les TWP en 2025

8. Le TC est invité à examiner le programme d'élaboration de nouveaux principes directeurs d'examen et de révision des principes directeurs d'examen adoptés, tel qu'il figure à l'annexe IV du présent document.

État des principes directeurs d'examen existants ou des projets de principes directeurs d'examen

9. Le TC est invité à prendre note de la liste des principes directeurs d'examen existants, telle qu'elle figure sur le site Internet de l'UPOV (voir : https://www.upov.int/test_guidelines/en/list.jsp).

Lignes directrices remplacées

10. Le TC est invité à noter que les versions remplacées des principes directeurs d'examen sont disponibles sur la page "Superseded Test Guidelines" du site Web de l'UPOV à l'adresse suivante (https://www.upov.int/test_guidelines/en/list_supersede.jsp)

11. La structure de ce document est la suivante :

RESUME.....	1
CARACTERISTIQUES SUPPLEMENTAIRES / ETATS D'EXPRESSION.....	3
Contexte : Procédure de notification et de décision.....	3
Caractéristiques et niveaux d'expression supplémentaires notifiés.....	3
<i>Nouvelles notifications</i>	3
QUESTIONNAIRE TECHNIQUE, SECTION 4.2 : "METHODE DE MULTIPLICATION DE LA VARIETE".....	4
LIGNES DIRECTRICES POUR L'ADOPTION DES TESTS.....	5
Contexte.....	5
Liste des projets de principes directeurs d'examen proposés pour adoption.....	5
LIGNES DIRECTRICES ADOPTEES PAR CORRESPONDANCE DANS 202 4.....	6
Contexte.....	6
Adoptions par correspondance.....	6
CORRECTIONS DES LIGNES DIRECTRICES POUR LES ESSAIS.....	6
PROJET DE LIGNES DIRECTRICES POUR LES ÉPREUVES DISCUTÉES PAR LES TWP EN 202 4.....	7
PROJET DE LIGNES DIRECTRICES POUR LES ESSAIS À DISCUTER PAR LES TWPS À 202 5.....	7
Propositions des groupes de travail techniques.....	7
L'ÉTAT DES LIGNES DIRECTRICES D'ESSAI EXISTANTES OU DES PROJETS DE LIGNES DIRECTRICES D'ESSAI.....	7
DIRECTIVES D'ESSAI REMPLACEES.....	7
ANNEXE I Test Lignes directrices pour l'adoption	
ANNEXE II Projet de lignes directrices pour les essais adopté par correspondance en 2024	
ANNEXE III Projet de principes directeurs d'examen examinés par les TWP en 2024	
ANNEXE IV Draft Test Guidelines à examiner par les TWP en 2025	
ANNEXE V Questionnaire technique, section 4.2 : "Méthode de multiplication de la variété"	

12. Les abréviations suivantes sont utilisées dans ce document :

TC :	Comité technique (TC)
TC-EDC :	Comité de rédaction élargi (TC-EDC)
TWA :	Groupe de travail technique pour les cultures agricoles
TWF :	Groupe de travail technique sur les plantes fruitières
TWM :	Groupe de travail technique sur les méthodes et techniques d'essai
TWO :	Groupe de travail technique "Plantes ornementales et arbres forestiers"
TWP :	Technical Working Party (groupes de travail techniques)
TWV :	Groupe de travail technique sur les plantes potagères

CARACTERISTIQUES SUPPLEMENTAIRES / ETATS D'EXPRESSION

Contexte : Procédure de notification et de décision

13. La section 10 du document TGP/5, intitulée "Notification de caractères et de niveaux d'expression supplémentaires", indique que "les propositions de caractères et de niveaux d'expression supplémentaires notifiées au Bureau de l'Union au moyen de la section 10 du document TGP/5 seront présentées au(x) groupe(s) de travail technique(s) (TWP) compétent(s) dans les meilleurs délais, accompagnées d'informations sur l'étendue de l'utilisation du caractère. Les caractères seront ensuite, le cas échéant, affichés sur la page Web des rédacteurs de principes directeurs d'examen du site Web de l'UPOV (https://www.upov.int/resource/en/tg_drafters.html) sur la base des observations formulées par le ou les TWP concernés, et/ou le ou les TWP pourront entreprendre une révision ou une révision partielle des principes directeurs d'examen en question".

Caractéristiques et niveaux d'expression supplémentaires notifiés

Nouvelles notifications

14. Le Bureau de l'Union n'a pas reçu de notifications de caractéristiques ou de niveaux d'expression supplémentaires depuis la cinquante-neuvième session du Comité technique.

15. Le TWO, à sa cinquante-sixième session¹, a pris note des informations fournies dans le document TWP/8/2 "Compte rendu des faits nouveaux intervenus à l'UPOV : Questions pour information" qu'aucun caractère ou niveau d'expression supplémentaire n'avait été notifié au Bureau de l'Union depuis la dernière session du Comité technique.

16. Le TWO est convenu de proposer que le formulaire de notification des caractères et niveaux d'expression supplémentaires figurant dans la section 10 du document TGP/5 soit mis à disposition dans d'autres sections du site Web de l'UPOV afin de faciliter la fourniture d'informations (disponible à l'adresse suivante : https://www.upov.int/edocs/tgpdocs/en/tgp_5_section_10.pdf).

17. Le Bureau de l'Union révisé actuellement la structure des données du site Web de l'UPOV afin de faciliter l'accès aux informations. Pour répondre à la demande du TWO, l'invitation à fournir des informations sur des caractères ou des niveaux d'expression supplémentaires peut être incluse dans l'une des demandes d'information standard émises par le Bureau de l'Union. Par exemple, chaque année, les personnes désignées par les membres de l'Union au sein du Comité technique sont invitées à fournir des informations sur : (1) l'échange et l'utilisation de logiciels et de matériel ; 2) les personnes à contacter pour la coopération internationale ; 3) l'expérience pratique en matière d'examen DHS ; 4) la coopération en matière d'examen ; et 5) les statistiques en matière de protection des obtentions végétales.

18. *Le TC est invité à :*

(a) *noter qu'aucun autre niveau d'expression ou caractéristique n'a été notifié au Bureau de l'Union depuis la cinquante-neuvième session du TC ; et*

¹ TWO, cinquante-sixième session, tenue par voie électronique du 29 avril au 2 mai 2024. Voir le document TWO/56/9 "Compte rendu", paragraphe 54.

(b) envisager d'inclure l'invitation à fournir des informations sur des caractéristiques ou des niveaux d'expression supplémentaires dans les futures demandes d'informations adressées aux personnes de contact des membres de l'Union auprès du Comité technique.

QUESTIONNAIRE TECHNIQUE, SECTION 4.2 : "METHODE DE MULTIPLICATION DE LA VARIETE".

19. L'"Introduction générale" (document TG/1, chapitre 2, section 2.2.1) indique que "lorsque l'UPOV a établi des principes directeurs d'examen spécifiques pour une espèce particulière ou un ou plusieurs autres groupes de variétés, ceux-ci représentent une méthode convenue et harmonisée pour l'examen des nouvelles variétés [...]. Les différents principes directeurs d'examen sont préparés ou, le cas échéant, révisés conformément aux procédures énoncées dans le document TGP/7, Élaboration des principes directeurs d'examen".

20. Le document TGP/7 a été adopté en 2007 et fournit des approches et une terminologie harmonisées pour renseigner la méthode de multiplication de la variété dans la section 4.2 des questionnaires techniques (voir le document TGP/7, notes d'orientation 31 et 32). Les principes directeurs d'examen suivants qui ont été adoptés avant l'adoption du document TGP/7 en 2007 prévoient des zones de texte ouvertes permettant aux demandeurs de fournir des données non structurées ou une terminologie harmonisée sur la méthode de reproduction ou de multiplication de la variété :

TG/4	Ray-grass	TG/144	Onagre
TG/6	Lucerne	TG/147	Pyracantha, épine de feu
TG/7	Pois	TG/156	Ifafa Lily
TG/10	Euphorbia fulgens	TG/165	Aneth
TG/21	Peuplier	TG/167	Okra
TG/38	Trèfle blanc	TG/174	Iris (bulbeux)
TG/39	Fétuque élevée	TG/178	Radis fourrager
TG/47	Streptocarpus	TG/179	Moutarde blanche
TG/62	Rhubarbe	TG/180	Herbe de sauvetage
TG/66	Lupins	TG/214	Catharanthus
TG/67	Fétuque rouge	TG/227	Le houblon
TG/69	Forsythia	TG/228	Médecins
TG/79	Cèdre blanc	TG/248	Millet commun
TG/87	Narcisses (y compris les jonquilles)	TG/249	Café
TG/91	Couronne d'épines	TG/282	Shiitake
TG/103	Genévrier	TG/291	Pleurote
TG/104	Melon	TG/216	<i>Hypericum hircinum</i> L., <i>H. androsaemum</i> L., <i>H. x inodorum</i> Mill.
TG/112	Mangue		
TG/113	Cactus de Pâques		
TG/114	Exacum		
TG/115	Tulipe		
TG/119	Courge		
TG/126	Lachenalia		
TG/127	Leucadendron		
TG/128	Leucospermum		
TG/129	Protea		
TG/131	Chincherinchee		
TG/132	Dieffenbachia		
TG/135	Spathiphyllum		
TG/141	Aster		

21. Les membres de l'Union qui utilisent UPOV PRISMA exigent que des données structurées/un langage harmonisé soient utilisés pour fournir des informations sur la méthode de reproduction ou de multiplication de la variété dans les demandes en ligne. Des listes comportant des options relatives aux données structurées et au langage harmonisé sur la méthode de reproduction ou de multiplication de la variété (question technique 4.2) seront mises à disposition dans UPOV PRISMA, comme indiqué dans l'annexe V du présent document (en anglais seulement). Ces informations pourraient être utiles en cas de révision future de ces principes directeurs d'examen.

22. Le TC est invité à :

a) noter que des listes comportant des options relatives aux informations sur la méthode de reproduction ou de multiplication de la variété seront publiées dans UPOV PRISMA pour les questionnaires techniques de certains principes directeurs d'examen qui ont été adoptés avant l'adoption du document TGP/7 en 2007, comme indiqué dans l'annexe V du présent document ;

b) envisager d'inviter le TWA, le TWF, le TWO et le TWV, lors de leurs sessions en 2025, à examiner :

i) les options relatives aux informations sur la méthode de multiplication de la variété à fournir dans les questionnaires techniques ; et

ii) s'il convient de proposer la révision partielle des principes directeurs d'examen en vue d'inclure des informations sur la méthode de multiplication de la variété dans la section 4.2 des questionnaires techniques.

LIGNES DIRECTRICES POUR L'ADOPTION DES TESTS

Contexte

23. Le TC, lors de sa quarante-septième session, tenue à Genève du 4 au 6 avril 2011, a noté que le Conseil, lors de sa quarante-troisième session ordinaire, tenue à Genève le 22 octobre 2009, a approuvé la pratique selon laquelle les principes directeurs d'examen sont adoptés par le TC au nom du Conseil sur la base du programme de travail approuvé par le Conseil, sans que les différents principes directeurs d'examen soient soumis au Conseil pour examen (voir le document C/43/17 "Compte rendu", paragraphe 38).

24. Lors de sa cinquante-sixième session ordinaire, tenue à Genève le 28 octobre 2022, le Conseil a approuvé les travaux du TC et les programmes de travail des TWP dont il a été rendu compte au TC, comme indiqué dans le document TC/58/31 "Compte rendu" (voir le document C/56/15 "Compte rendu", paragraphe 60).

Liste des projets de principes directeurs d'examen proposés pour adoption

25. L'annexe I du présent document présente la liste des projets de principes directeurs d'examen proposés pour adoption par le TWV, le TWA, le TWO et le TWF, lors de leurs sessions de 2024, qui seront examinés par le TC-EDC lors de ses réunions de janvier et mars 2025.

26. Le TC est invité à prendre note de la liste des projets de principes directeurs d'examen dont l'adoption est prévue par le TC, sous réserve des modifications proposées par le TC-EDC, telle qu'elle figure à l'annexe I du présent document.

LIGNES DIRECTRICES ADOPTÉES PAR CORRESPONDANCE DANS 2024

Contexte

27. Le document TGP/7 "Élaboration des principes directeurs d'examen" stipule que "Le Comité technique peut adopter des principes directeurs d'examen lors de sa session ou par correspondance. Les principes directeurs d'examen peuvent être adoptés par correspondance selon la procédure suivante :

- "le projet de principes directeurs d'examen est diffusé au TC pour adoption par correspondance avec les recommandations du TC-EDC ;
- "le projet de principes directeurs d'examen est considéré comme adopté si aucun commentaire n'est reçu dans un délai de six semaines ;
- "si des observations sont reçues, le projet de principes directeurs d'examen est renvoyé au TWP concerné pour qu'il y soit répondu".

Adoptions par correspondance

28. Le TC-EDC, lors de ses réunions tenues les 15 et 17 janvier 2024 et les 19 et 20 mars 2024, a examiné le projet de principes directeurs d'examen soumis pour adoption par les TWP. Le TC-EDC a recommandé l'adoption par correspondance des principes directeurs d'examen, tels qu'ils figurent à l'annexe II du présent document.

29. Le 28 juin 2024, le Bureau de l'Union a publié la circulaire E-24/083 proposant l'adoption par correspondance du projet révisé de principes directeurs d'examen intégrant les modifications rédactionnelles recommandées par le TC-EDC. Aucune objection n'a été reçue par le Bureau de l'Union et les principes directeurs d'examen ont été considérés comme adoptés par le TC par correspondance.

30. Le TC est invité à prendre note du projet de principes directeurs d'examen adopté par correspondance, tel qu'il figure à l'annexe II du présent document.

CORRECTIONS DES LIGNES DIRECTRICES POUR LES ESSAIS

31. Les corrections suivantes apportées aux principes directeurs d'examen seront publiées sur le site Web de l'UPOV après la soixantième session du TC :

(a) TG/168/4

La correction concerne les points suivants :

- Ajout d'un libellé de norme supplémentaire manquant :
 - ASW 4 (c) - Observation de la couleur par l'œil
"La lumière du jour étant variable, les déterminations de couleur effectuées à l'aide d'un nuancier doivent être faites soit dans une armoire appropriée fournissant de la lumière du jour artificielle, soit au milieu de la journée dans une pièce sans lumière directe du soleil. La distribution spectrale de l'illuminant pour la lumière du jour artificielle doit être conforme à la norme CIE de la lumière du jour préférée D 6500 et doit se situer dans les tolérances définies dans la norme britannique 950, partie I. Ces déterminations doivent être effectuées avec la partie de la plante placée sur un fond blanc. Le nuancier et la version utilisés doivent être précisés dans la description de la variété."
 - ASW 6 - Enlèvement de plantes ou de parties de plantes
"La conception des essais doit être telle que des plantes ou parties de plantes puissent être prélevées pour être mesurées ou comptées sans préjudice des observations qui doivent être faites jusqu'à la fin du cycle de végétation."

(b) TG/283/1 Rev. 2 Oncidium

La correction concerne les points suivants :

- Ajout du chaînon manquant à l'explication "c)" des caractéristiques suivantes :
 - Caractéristique 91 "Lobe apical de la lèvre : coupe transversale"
 - Caractère 98 "Lèvre : couleur du cal".
 - Caractère 99 "Lèvre : couleur des taches entourant le cal"

- Correction de l'orthographe de l'exemple de variétés suivant :
 - "Kaoli no Izumi" devient "Kaorinoizumi".
 - "Misaki Wave Yurara" pour lire "Misakiwaveyurara"
 - "Sakura no Sato" devient "Sakuranosato".
 - "Sunlight Siesta Ruru" à lire "Sunlight Siesta Lulu"

32. *Le TC est invité à prendre note des corrections à apporter aux principes directeurs d'examen adoptés pour le statice (document TG/168/4) et l'oncidium (document TG/283/1 Rev. 2), comme indiqué au paragraphe 30 du présent document.*

PROJET DE LIGNES DIRECTRICES POUR LES ÉPREUVES DISCUTÉES PAR LES TWP EN 202 4

33. Les principes directeurs d'examen examinés par les TWP lors de leurs sessions en 2024 sont présentés à l'annexe III du présent document.

34. *Le TC est invité à prendre note des projets de principes directeurs d'examen examinés par les TWP, lors de leurs sessions en 2024, tels qu'ils figurent à l'annexe III du présent document.*

PROJET DE LIGNES DIRECTRICES POUR LES ESSAIS À DISCUTER PAR LES TWPS À 202 5

Propositions des groupes de travail techniques

35. Pour leurs sessions de 2025, les TWP ont proposé d'examiner l'élaboration de nouveaux principes directeurs d'examen, ou la révision de principes directeurs d'examen adoptés, énumérés à l'annexe IV du présent document.

36. *Le TC est invité à examiner le programme d'élaboration de nouveaux principes directeurs d'examen et de révision des principes directeurs d'examen adoptés, tel qu'il figure à l'annexe IV du présent document.*

L'ÉTAT DES LIGNES DIRECTRICES D'ESSAI EXISTANTES OU DES PROJETS DE LIGNES DIRECTRICES D'ESSAI

37. La liste des principes directeurs d'examen existants est disponible sur le site web de l'UPOV (voir : https://www.upov.int/test_guidelines/en/list.jsp).

38. Les projets de principes directeurs d'examen sont publiés en tant que documents de travail provisoires sur les pages respectives des groupes de travail techniques et n'ont aucun statut tant qu'ils n'ont pas été adoptés par le comité technique (disponible à l'adresse suivante : <https://www.upov.int/meetings/en/topic.jsp>).

39. *Le TC est invité à prendre note de la liste des principes directeurs d'examen existants, telle qu'elle figure sur le site Internet de l'UPOV (voir : https://www.upov.int/test_guidelines/en/list.jsp).*

DIRECTIVES D'ESSAI REMPLACÉES

40. Les versions remplacées des principes directeurs d'examen sont disponibles sur la page "Superseded Test Guidelines" du site Internet de l'UPOV (accessible à l'adresse suivante : https://www.upov.int/test_guidelines/en/list_supersede.jsp).

41. Le TC est invité à noter que les versions remplacées des principes directeurs d'examen sont disponibles sur la page "Superseded Test Guidelines" du site Web de l'UPOV https://www.upov.int/test_guidelines/en/list_supersede.jsp.

Abréviations

<u>TWATechnical</u>	Working Party for Agricultural Crops (groupe de travail <u>technique</u> pour les cultures agricoles)
<u>TWFTechnical</u>	Working Party for Fruit Crops (groupe de travail <u>technique</u> pour les cultures fruitières)
<u>TWOTechnical</u>	Working Party for Ornamental Plants and Forest Trees (groupe de travail <u>technique</u> pour les plantes ornementales et les arbres forestiers)
<u>TWPTechnical</u>	Working Party (groupe de travail <u>technique</u>) TWVGroupe de travail <u>technique</u> sur les légumes
	Aadopté
	**Code <u>ISO</u> du pays ayant participé à l'élaboration des principes directeurs d'examen
<u>proj.x:</u>	dernier document présenté au(x) TWP(s)/TC concerné(s)
<u>proj.nov :</u>	pas de document existant
<u>2024*</u>	Projet "final" de principes directeurs d'examen examiné par le(s) TWP concerné(s) en 2024
<u>2024Test</u>	Lignes directrices examinées par le(s) TWP concerné(s) en 2024
<u>TC/60à</u>	examiner pour adoption à la soixantième session du TC (2024).
<u>TC-EDC/Jan25à</u>	examiner par le Comité de rédaction élargi lors de sa réunion de janvier 2025 pour adoption par le TC par correspondance.
<u>2025*</u>	Projet "final" de principes directeurs d'examen à examiner par le(s) TWP concerné(s) en 2025
	2025Lignes directrices pour <u>les essais</u> à examiner par le(s) TWP concerné(s) en 2025

[L'annexe I suit]

ANNEX I / ANNEXE I / ANLAGE I / ANEXO I

TEST GUIDELINES FOR ADOPTION / PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN POUR ADOPTION /
PRÜFUNGSRICHTLINIEN ZUR ANNAHME / DIRECTRICES DE EXAMEN PARA ADOPCIÓN

**	TWP	Document No. No. du document Dokument-Nr. No del documento	English	Français	Deutsch	Español	Botanical name
<u>NEW TEST GUIDELINES / NOUVEAUX PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN / NEUE PRÜFUNGSRICHTLINIEN / NUEVAS DIRECTRICES DE EXAMEN</u>							
GB	TWO	TG/LEUCA(proj.2)	Leucanthemum	Marguerite	Margerite	Margarita	<i>Leucanthemum</i> Mill.
JP	TWA/ TWO	TG/ZOYSI(proj.5)	Zoysia Grasses, Japanese Lawn Grass	Zoysia	Zoysia	Zoysia	<i>Zoysia</i> Willd.
<u>REVISIONS OF ADOPTED TEST GUIDELINES / RÉVISIONS DE PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN ADOPTÉS / REVISIONEN ANGENOMMENER PRÜFUNGSRICHTLINIEN / REVISIONES DE DIRECTRICES DE EXAMEN ADOPTADAS</u>							
QZ	TWO	TG/24/7(proj.4)	Poinsettia	Poinsettia	Poinsettie, Weihnachtsstern	Flor de Pascua	<i>Euphorbia pulcherrima</i> Willd. ex Klotzsch, <i>Euphorbia pulcherrima</i> Willd. ex Klotzsch × <i>Euphorbia cornastra</i> (Dressler) Radcl.-Sm.
IT	TWF/ TWO	TG/50/10(proj.8)	Grapevine	Vigne	Rebe	Vid	<i>Vitis</i> L.
QZ	TWO	TG/194/2(proj.5)	Lavandula/ Lavender	Lavande vraie, Lavandins	Echter Lavendel, Lavendel	Lavándula, Lavenda	<i>Lavandula</i> L.
NL	TWA	TG/276/2(proj.4)	Hemp, Cannabis	Chanvre	Hanf	Cáñamo	<i>Cannabis sativa</i> L.
<u>PARTIAL REVISIONS OF TEST GUIDELINES / RÉVISIONS PARTIELLES DE PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN ADOPTÉS / TEILREVISIONEN ANGENOMMENER PRÜFUNGSRICHTLINIEN / REVISIONES PARCIALES DE DIRECTRICES DE EXAMEN ADOPTADAS</u>							
TWV	FR	TC-EDC/Jan25/2, TG/13/11 Rev. 3	Lettuce	Laitue	Salat	Lechuga	<i>Lactuca sativa</i> L.
TWV	NL	TC-EDC/Jan25/3, TG/61/7 Rev. 3	Cucumber, Gherkin	Concombre, Cornichon	Gurke	Pepino, Pepinillo	<i>Cucumis sativus</i> L.
TWV	JP	TC-EDC/Jan25/4, TG/130/4	Asparagus	Asperge	Spargel	Espárrago	<i>Asparagus officinalis</i> L.

Summary / Résumé / Zusammenfassung / Resumen

- 2 New Test Guidelines / Nouveaux principes directeurs d'examen / Neue Prüfungsrichtlinien / Nuevas directrices de examen
- 4 Revisions of adopted Test Guidelines / Révisions de principes directeurs d'examen adoptés / Revisionen angenommener Prüfungsrichtlinien / Revisiones de directrices de examen adoptadas.
- 3 Partial revisions of adopted Test Guidelines / Révisions partielles de principes directeurs d'examen adoptés / Teilrevisionen angenommener Prüfungsrichtlinien / Revisiones parciales de directrices de examen adoptadas

[Annex II follows /
L'annexe II suit /
Anlage II folgt /
Sigue el Anexo II]

ANNEX II / ANNEXE II / ANLAGE II / ANEXO II

TEST GUIDELINES ADOPTED BY CORRESPONDENCE / PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN ADOPTÉS PAR CORRESPONDENCE / AUF DEM SCHRIFTWEG ANGENOMMENE PRÜFUNGSRICHTLINIEN / DIRECTRICES DE EXAMEN ADOPTADAS POR CORRESPONDENCIA

TWP		Document No. No. du document Dokument-Nr. No del documento	English	Français	Deutsch	Español	Botanical name
<u>NEW TEST GUIDELINES / NOUVEAUX PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN / NEUE PRÜFUNGSRICHTLINIEN / NUEVAS DIRECTRICES DE EXAMEN</u>							
JP	TWF	TG/MORUS(proj.7)	Mulberry	Mûrier	Maulbeerbaum	Morera	<i>Morus</i> L.
<u>REVISIONS OF ADOPTED TEST GUIDELINES / RÉVISIONS DE PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN ADOPTÉS / REVISIONEN ANGENOMMENER PRÜFUNGSRICHTLINIEN / REVISIONES DE DIRECTRICES DE EXAMEN ADOPTADAS</u>							
FR	TWF	TG/35/8(proj.6)	Sweet Cherry	Cerisier doux	Süsskirsche	Cerezo dulce	<i>Prunus avium</i> (L.) L.
NL	TWV	TG/44/12(proj.5)	Tomato	Tomate	Tomate	Tomate	<i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>S. pimpinellifolium</i> L., <i>S. lycopersicum</i> L. x <i>S. cheesmaniae</i> (L. Ridley) Fosberg, <i>S. lycopersicum</i> L.
NL	TWV	TG/76/9(proj.7)	Sweet Pepper, Hot Pepper, Paprika, Chili	Piment, Poivron	Paprika	Aji, Chile, Pimiento	<i>Capsicum annum</i> L.
KR	TWV	TG/105/5(proj.5)	Chinese Cabbage	Chou chinois	Chinakohl	Repollo chino	hybrids between <i>Brassica rapa</i> L. Emend. Metzg. ssp. <i>pekinensis</i> (Lour.) Hanelt and <i>Brassica rapa</i> L. Emend. Metzg. ssp. <i>chinensis</i> (L.) Hanelt, hybrids between <i>B. rapa</i> L. Emend. Metzg. ssp. <i>pekinensis</i> (Lour.) Hanelt and <i>B. rapa</i> L. var. <i>rapa</i> (L.) Thell., <i>B. rapa</i> L. subsp. <i>pekinensis</i> (Lour.) Kitam., <i>Brassica x turicensis</i> O. E. Schulz & Thell.
FR	TWO	TG/148/3(proj.5)	Weigela	Weigela	Weigelie	Weigela	<i>Weigela</i> Thunb.
NL	TWO	TG/181/4(proj.5)	Amaryllis	Amaryllis	Amaryllis	Amarilis	<i>Hippeastrum</i> Herb.
HU	TWF	TG/230/2(proj.5)	Sour Cherry; Duke Cherry	Griotte, Cerisier acide	Sauerkirsche	Cerezo ácido, Guindo; Cerezo Duke	<i>Prunus xgondouinii</i> (Poit. & Turpin) Rehder, <i>Prunus cerasus</i> L.
<u>PARTIAL REVISIONS OF ADOPTED TEST GUIDELINES / RÉVISIONS PARTIELLES DE PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN ADOPTÉS / TEILREVISIONEN ANGENOMMENER PRÜFUNGSRICHTLINIEN / REVISIONES PARCIALES DE DIRECTRICES DE EXAMEN ADOPTADAS</u>							
NL	TWV	TG/13/11 Rev. 3(proj.1)	Lettuce	Laitue	Salat	Lechuga	<i>Lactuca sativa</i> L.
NL	TWV	TG/55/7 Rev. 8(proj.1)	Spinach	Épinard	Spinat	Espinaca	<i>Spinacia oleracea</i> L.
FR	TWV	TG/104/5 Rev. 3(proj.1)	Melon	Melon	Melone	Melón	<i>Cucumis melo</i> L.
FR	TWV	TG/119/4 Rev.(proj.1)	Vegetable Marrow, Squash	Courgette	Zucchini	Calabacín	<i>Cucurbita pepo</i> L.
NL	TWV	TG/172/4 Rev.(proj.1)	Industrial Chicory	Chicorée industrielle	Wurzelichorie	Achicoria industrial	<i>Cichorium intybus</i> L. partim

Summary / Résumé / Zusammenfassung / Resumen

- 1 New Test Guidelines / Nouveaux principes directeurs d'examen / Neue Prüfungsrichtlinien / Nuevas directrices de examen
- 7 Revision of adopted Test Guidelines / Révision de principes directeurs d'examen adoptés / Revision angenommener Prüfungsrichtlinien / Revision de directrices de examen adoptadas.
- 5 Partial revisions of adopted Test Guidelines / Révisions partielles de principes directeurs d'examen adoptés / Teilrevisionen angenommener Prüfungsrichtlinien / Revisiones parciales de directrices de examen adoptadas

[Annex III follows /
L'annexe III suit /
Anlage III folgt /
Sigue el Anexo III]

ANNEX III / ANNEXE III / ANLAGE III / ANEXO III

DRAFT TEST GUIDELINES DISCUSSED BY THE TWPS IN 2024 /
 PROJETS DE PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN EXAMINÉS PAR LES TWP EN 2024 /
 VON DEN TWP IN 2024 BERARBEITETE PRÜFUNGSRICHTLINIEN /
 PROYECTOS DE DIRECTRICES DE EXAMEN EXAMINADOS POR LOS TWP EN 2024

**	TWP	Status État Zustand Estado	Document No. No. du document Dokument-Nr. No del documento	English	Français	Deutsch	Español	Botanical name Nom botanique Botanischer Name Nombre botánico
QZ	TWO	2024*	TG/24/7(proj.3)	Poinsettia	Poinsettia	Poinsettie, Weihnachtsster n	Flor de Pascua	<i>Euphorbia pulcherrima</i> Willd. ex Klotzsch; <i>Euphorbia pulcherrima</i> Willd. ex Klotzsch × <i>Euphorbia cornastra</i> (Dressler) Radcl.-Sm.
NL	TWA	2024	TG/30/7(proj.1)	Bent	Agrostide	Straussgras	Agrostis	<i>Agrostis canina</i> L.; <i>Agrostis gigantea</i> Roth; <i>Agrostis capillaris</i> L.; <i>Agrostis stolonifera</i> L.
IT	TWF	2024*	TG/50/10(proj.7), TWF/55/6	Grapevine	Vigne	Rebe	Vid	<i>Vitis</i> L.
IT	TWF	2024*	TG/71/4(proj.5)	Hazelnut	Noisetier	Haselnuss	Avellano	<i>Corylus avellana</i> L.; <i>Corylus colurna</i> L.
FR	TWF	2024	TG/84/5(proj.1)	Japanese Plum	Prunier japonais	Ostasiatische Pflaume	Ciruelo japonés	<i>Prunus salicina</i> Lindl.
CN	TWF	2024	TG/110/4(proj.3)	Guava	Goyavier	Guave	Guayabo	<i>Psidium guajava</i> L.
QZ	TWV	2024*	TG/117/5(proj.4)	Egg Plant	Aubergine	Eierfrucht, Aubergine	Berenjena	<i>Solanum melongena</i> L.
DE	TWV	2024	TG/136/6(proj.2)	Parsley	Persil	Petersilie	Perejil	<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Fuss
JP	TWF	2024	TG/149/3(proj.1)	Japanese Pear	Poirier japonais	Japanische Birne	Peral japonés	<i>Pyrus pyrifolia</i> (Burm. f.) Nakai var. <i>culta</i> (Mak.) Nakai
FR	TWA	2024	TG/150/4(proj.2)	Fodder Beet	Betterave fourragère	Runkelrübe	Remolacha forrajera	<i>Beta vulgaris</i> L.
JP	TWV	2024	TG/153/4(proj.1)	Ginger	Gingembre	Ingwer	Jengibre	<i>Zingiber officinale</i> Rosc.
FR	TWV	2024	TG/162/5(proj.1)	Garlic	Ail	Knoblauch	Ajo	<i>Allium sativum</i> L.
NL	TWO	2024	TG/177/4(proj.1)	Zantedeschia	-	Zantedeschia	Cala	<i>Zantedeschia</i> Spreng.
AU	TWA/ TWO	2024*	TG/186/2(proj.5)	Sugarcane	Canne à sucre	Zuckerrohr	Caña de Azúcar	<i>Saccharum</i> L.
QZ	TWO	2024*	TG/194/2(proj.4), TWO/56/6	Lavandula/ Lavender	Lavande vraie, Lavandins	Echter Lavendel, Lavendel	Lavándula, Lavenda	<i>Lavandula</i> L.
CZ	TWA	2024	TG/243/2(proj.1)	Festulolium	Festulolium	Festulolium	Festulolium	× <i>Festulolium</i> Aschers. et Graebn.
SK	TWA	2024	TG/247/2(proj.1)	Grain Amaranth	Amarante	Fuchsschwanz, Amarant	Amaranto	<i>Amaranthus</i> L. excluding ornamental varieties
AU	TWF	2024*	TG/256/2(proj.2)	Granadilla, Passion Fruit	Fruit de la passion, Barbadine	Purpurgranadilla, Passionsfrucht	Maracuyá, Granadilla	<i>Passiflora edulis</i> Sims
NL	TWA	2024*	TG/276/2(proj.3)	Hemp, Cannabis	Chanvre	Hanf	Cáñamo	<i>Cannabis sativa</i> L.
CN	TWO	2024	TG/GINKG_BIL (proj.2)	Ginkgo				<i>Ginkgo biloba</i> L.
GB	TWO	2024*	TG/LEUCA(proj.2)	Leucanthemum				<i>Leucanthemum</i> Mill.
CN	TWO/ TWV	2024*	TG/LYCIUM_BAR (proj.4)	Goji				<i>Lycium chinense</i> Mill.; <i>Lycium barbarum</i> L.
CN	TWO	2024*	TG/MAGNO(proj.5)	Magnolia				<i>Magnolia</i> L.
CN	TWO	2024	TG/NELUM(proj.2)	Lotus				<i>Nelumbo</i> Adans.
CN	TWA/ TWV	2024	TG/VIGNA_RAD (proj.2)	Mung Bean				<i>Vigna radiata</i> (L.) R. Wilczek
JP	TWA/ TWO	2024*	TG/ZOYSI(proj.5)	Zoysia Grasses				<i>Zoysia</i> Willd.
JP	TWV	2024*	TG/130/4, TWV/58/5	Asparagus	Asperge	Spargel	Espárrago	<i>Asparagus officinalis</i> L.
NL	TWV	2024*	TG/61/7 Rev. 2 Corr. 2, TWV/58/6	Cucumber, Gherkin	Concombre, Cornichon	Gurke	Pepino, Pepinillo	<i>Cucumis sativus</i> L.
FR	TWV	2024*	TG/13/11 Rev. 2, TWV/58/7	Lettuce	Laitue	Salat	Lechuga	<i>Lactuca sativa</i> L.

**	TWP	Status État Zustand Estado	Document No. No. du document Dokument-Nr. No del documento	English	Français	Deutsch	Español	Botanical name Nom botanique Botanischer Name Nombre botánico
NL	TWV/ TWA	2024*	TG/2/7, TWV/58/4- TWA/53/4	Maize	Maïs	Mais	Maíz	<i>Zea mays</i> L.
NL	TWO	2024	TG/310/1, TWO/56/4	Aloe	Aloès	Aloe	Aloe, Sábila	<i>Aloe</i> L.
NL	TWO	2024	TG/25/9, TWO/56/5	Carnation	Oeillet	Nelke	Clavel	<i>Dianthus</i> L.

Summary/Résumé/Zusammenfassung/Resumen

- 7 New Test Guidelines / Nouveaux principes directeurs d'examen / Neue Prüfungsrichtlinien / Nuevas directrices de examen.
- 19 Revisions of adopted Test Guidelines / Révisions de principes directeurs d'examen adoptés / Revisionen angenommener Prüfungsrichtlinien / Revisiones de directrices de examen adoptadas.
- 6 Partial revisions of adopted Test Guidelines / Révisions partielles de principes directeurs d'examen adoptés / Teilrevisionen angenommener Prüfungsrichtlinien / Revisiones parciales de directrices de examen adoptadas.

Total/Insgesamt: 32

of which / dont / davon / de las cuales:

16 * — "Final" draft Test Guidelines (4 New, 8 Revisions, 4 Partial Revision) / Versions "finales" de projets de principes directeurs d'examen (4 nouveaux, 8 révisions, 4 révision partielle) / „Endgültige“ Entwürfe von Prüfungsrichtlinien (4 Neue, 8 Revisionen, 4 Teilrevisionen) / Proyectos "finales" de directrices de examen (4 nuevas, 8 revisiones, 4 revisión parcial).

[Annex IV follows /
L'annexe IV suit /
Anlage IV folgt /
Sigue el Anexo IV]

ANNEX IV / ANNEXE IV / ANLAGE IV / ANEXO IV

DRAFT TEST GUIDELINES TO BE DISCUSSED BY THE TWPS IN 2025 /
 PROJETS DE PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN DEVANT ÊTRE EXAMINÉS PAR LES TWP EN 2025
 VON DEN TWP IN 2025 ZU BEARBEITENDE PRÜFUNGSRICHTLINIEN /
 PROYECTOS DE DIRECTRICES DE EXAMEN QUE HAN DE EXAMINARSE POR LOS TWP EN 2025

**	TWP	Status État Zustand Estado	Document No. No. du document Dokument-Nr. No del documento	English	Français	Deutsch	Español	Botanical name Nom botanique Botanischer Name Nombre botánico
DE	TWF	2025	TG/15/4(proj.1)	Pear	Poirier	Birne	Peral	<i>Pyrus communis</i> L.
NL	TWO	2025*	TG/30/7(proj.2)	Bent	Agrostide	Straussgras	Agrostis	<i>Agrostis stolonifera</i> L.; <i>Agrostis canina</i> L.; <i>Agrostis gigantea</i> Roth; <i>Agrostis</i> <i>capillaris</i> L.
DE	TWO	2025	TG/42/7- TG/140/5(proj.1)	Rhododendron				Rhododendron L.
IT	TWF	2025*	TG/71/4(proj.6)	Hazelnut	Noisetier	Haselnuss	Avellano	<i>Corylus avellana</i> L.; <i>Corylus colurna</i> L.
FR	TWF/ TWO	2025	TG/84/5(proj.2)	Japanese Plum	Prunier japonais	Ostasiatische Pflaume	Ciruelo japonés	hybrids between <i>Prunus salicina</i> and <i>Prunus armeniaca</i> ; <i>Prunus salicina</i> Lindl.
CN	TWF	2025*	TG/110/4(proj.4)	Guava	Goyavier	Guave	Guayabo	<i>Psidium guajava</i> L.
NL	TWV	2025*	TG/117/5(proj.5)	Egg Plant	Aubergine	Eierfrucht, Aubergine	Berenjena	<i>Solanum melongena</i> L.
NL	TWV	2025	TG/130/5(proj.1)	Asparagus	Asperge	Spargel	Espárrago	<i>Asparagus officinalis</i> L.
DE	TWV	2025*	TG/136/6(proj.3)	Parsley	Persil	Petersilie	Perejil	<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Fuss
JP	TWF	2025	TG/149/3(proj.2)	Japanese Pear	Poirier japonais	Japanische Birne	Peral japonais	<i>Pyrus pyrifolia</i> (Burm. f.) Nakai var. <i>culta</i> (Mak.) Nakai
FR	TWA	2025*	TG/150/4(proj.3)	Fodder Beet	Betterave fourragère	Runkelrübe	Remolacha forrajera	<i>Beta vulgaris</i> L. Fodder Beet Group
JP	TWV	2025	TG/153/4(proj.2)	Ginger	Gingembre	Ingwer	Jengibre	<i>Zingiber officinale</i> Rosc.
FR	TWV	2025	TG/162/5(proj.2)	Garlic	Ail	Knoblauch	Ajo	<i>Allium sativum</i> L.
NL	TWO	2025*	TG/177/4(proj.2)	Zantedeschia	-	Zantedeschia	Cala	<i>Zantedeschia</i> Spreng.
AU	TWA/ TWO	2025*	TG/186/2(proj.6)	Sugarcane	Canne à sucre	Zuckerrohr	Caña de Azúcar	<i>Saccharum</i> L.
CZ	TWA	2025*	TG/243/2(proj.2)	Festulolium	Festulolium	Festulolium	Festulolium	× <i>Festulolium</i> Asch. et Graebn.
SK	TWA	2025	TG/247/2(proj.2)	Grain Amaranth	Amarante	Fuchsschwanz, Amarant	Amaranto	<i>Amaranthus</i> L.
AU	TWF	2025*	TG/256/2(proj.3)	Granadilla, Passion Fruit	Fruit de la passion, Barbadine	Purpurgranadilla, Passionsfrucht	Maracuyá, Granadilla	<i>Passiflora edulis</i> Sims
MA	TWF	2025*	TG/ARGAN(proj.7)	Argania				<i>Argania spinosa</i> (L.) Skeels
AU	TWA/ TWO	2025	TG/CYNOD(proj.1)	Couch Grass, Bermuda Grass				<i>Cynodon</i> Rich.
CN	TWO	2025*	TG/GINKG_BIL (proj.3)	Ginkgo				<i>Ginkgo biloba</i> L.
NL	TWO	2025	TG/HELLE(proj.1)	Hellebore				<i>Helleborus</i> L.
CN	TWV	2025*	TG/LYCIUM_BAR (proj.5)	Goji				<i>Lycium barbarum</i> L.; <i>Lycium chinense</i> Mill.
CN	TWO	2025*	TG/MAGNO(proj.6)	Magnolia				<i>Magnolia</i> L.
CN	TWO	2025	TG/NELUM(proj.3)	Lotus				<i>Nelumbo</i> Adans.
CN	TWA/ TWV	2025	TG/VIGNA_RAD (proj.3)	Mung Bean				<i>Vigna radiata</i> (L.) R. Wilczek
NL	TWO	2025	TG/310/1, TWO/56/4	Aloe	Aloès	Aloe	Aloe, Sábila	<i>Aloe</i> L.
NL	TWO	2025	TG/25/9, TWO/56/5	Carnation	Oeillet	Nelke	Clavel	<i>Dianthus</i> L.
NL	TWV	2025*	TG/151/5 Rev.	Broccoli	Brocoli	Brokkoli	Brócoli	<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>italica</i> Plenck

TC/60/2
ANNEX IV / ANNEXE IV / ANLAGE IV / ANEXO IV
page 2 / Seite 2 / página 2

**	TWP	Status État Zustand Estado	Document No. No. du document Dokument-Nr. No del documento	English	Français	Deutsch	Español	Botanical name Nom botanique Botanischer Name Nombre botánico
NL	TWV	2025*	TG/54/7 Rev., TWV/57/15	Brussels Sprouts	Chou de Bruxelles	Rosenkohl	Col de Bruselas	<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>gemmifera</i> DC.
NL	TWV	2025*	TG/48/7 Rev., TWV/57/17	Cabbage	Chou pommé	Wirsing	Col repollo	<i>Brassica oleracea</i> L.: <i>Brassica</i> (White Cabbage Group); <i>Brassica</i> (Savoy Cabbage Group); <i>Brassica</i> (Red Cabbage Group)
NL	TWV	2025*	TG/45/7 Rev. 2	Cauliflower	Chou-fleur	Blumenkohl	Coliflor	<i>Brassica oleracea</i> L. convar <i>botrytis</i> (L.) Alef. var. <i>botrytis</i> L.
NL	TWV	2025*	TG/65/4 Rev. 3	Kohlrabi	Chou-rave	Kohlrabi	Colinabo	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.) Alef. var. <i>gongylodes</i> L. (<i>Brassica oleracea</i> L. <i>Gongylodes</i> Group)
NL	TWV	2025*	TG/13/11 Rev. 3	Lettuce	Laitue	Salat	Lechuga	<i>Lactuca sativa</i> L.
QZ	TWV/ TWA	2025*	TG/2/7, TWV/58/4- TWA/53/4	Maize	Maïs	Mais	Maiz	<i>Zea mays</i> L.
FR	TWV	2025*	TG/104/5 Rev. 3	Melon	Melon	Melone	Melón	<i>Cucumis melo</i> L.
JP	TWV	2025*	TG/282/1 Rev.	Shiitake	Shiitake	Pasaniapilz	Shiitake	<i>Lentinula edodes</i> (Berk.) Pegler
NL	TWV	2025*	TG/44/12	Tomato	Tomate	Tomate	Tomate	<i>Solanum lycopersicum</i> L.
NL	TWV	2025*	TG/294/1 Corr. Rev. 5	Tomato Rootstocks	Porte-greffe de tomate	Tomatenunter- lagen	Portainjertos de tomate	<i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum</i> <i>lycopersicum</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum</i> <i>lycopersicum</i> L. x <i>Solanum peruvianum</i> (L.) Mill.; <i>Solanum</i> <i>pimpinellifolium</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner
JP	TWA	2025	TG/258/1	Sweet potato	Patate douce	Süßkartoffel	Batata	<i>Ipomoea batatas</i> (L.) Lam.
AU, NZ	TWF	2025	TG/137/5 Rev.	Blueberry	Myrtille	Heidelbeere	Arándano americano	<i>Vaccinium</i> <i>angustifolium</i> x <i>Vaccinium myrsinites</i> x <i>Vaccinium</i> <i>corymbosum</i> ; <i>V. angustifolium</i> Aiton; Hybrids between <i>V. corymbosum</i> and <i>V. angustifolium</i> ; <i>V. corymbosum</i> x <i>V. angustifolium</i> x <i>V. virgatum</i> ; Hybrids between <i>V.</i> <i>corymbosum</i> L. and <i>V. darrowii</i> Camp; <i>V. corymbosum</i> L.; <i>V. darrowii</i> Camp; <i>V. formosum</i> Andrews; <i>V. myrtilloides</i> Michx.; <i>V. myrtilus</i> L.; <i>V. simulatum</i> Small; <i>V. uliginosum</i> L.; <i>V. virgatum</i> Aiton

Summary/Résumé/Zusammenfassung/Resumen

- 8 New Test Guidelines / Nouveaux principes directeurs d'examen / Neue Prüfungsrichtlinien / Nuevas directrices de examen.
- 18 Revisions of adopted Test Guidelines / Révisions de principes directeurs d'examen adoptés / Revisionen angenommener Prüfungsrichtlinien / Revisiones de directrices de examen adoptadas.
- 15 Partial revisions of adopted Test Guidelines / Révisions partielles de principes directeurs d'examen adoptés / Teilrevisionen angenommener Prüfungsrichtlinien / Revisiones parciales de directrices de examen adoptadas.

Total/Insgesamt: 41

of which / dont / davon / de las cuales:

25 * — "Final" draft Test Guidelines (4 New, 10 Revisions, 11 Partial Revisions) / Versions "finales" de projets de principes directeurs d'examen (4 nouveaux, 10 révisions, 11 révisions partielles) / „Endgültige“ Entwürfe von Prüfungsrichtlinien (4 Neue, 10 Revisionen, 11 Teilrevisionen) / Proyectos "finales" de directrices de examen (4 nuevas, 10 revisiones, 11 revisiones parciales).

[Annex V follows /
L'annexe V suit /
Anlage V folgt /
Sigue el Anexo V]

ANNEX V / ANNEXE V / ANLAGE V / ANEXO V

TECHNICAL QUESTIONNAIRE, SECTION 4.2: "METHOD OF PROPAGATING THE VARIETY"

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
004	Ryegrass	Ray-grass	Weidelgras	Raygrás	Lolium perenne L.; Lolium multiflorum Lam. ssp. italicum (A. Br.) Volkart; Lolium multiflorum Lam. var. westerwoldicum Wittm; Lolium boucheanum Kunth; Lolium rigidum Gaudin.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

 Seed-propagated varieties

- Self-pollination
- Cross-pollination
 - Cross-pollination-population
 - Cross-pollination-synthetic variety
- Hybrid
 - Single hybrid
 - Three-way hybrid
 - Double hybrid
 - Male sterile hybrid
- Inbred line
 - Male sterile line
 - Male fertile line
- Other (please specify):

 Vegetatively propagated varieties

- Other (please specify):

 Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
006	Lucerne	Luzerne	Luzerne	Alfalfa	Medicago sativa L., Medicago X varia Martyn

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

 Seed-propagated varieties

- Self-pollination
- Cross-pollination
 - Cross-pollination-population
 - Cross-pollination-synthetic populations
 - Cross-pollination-synthetic variety
- Other (please specify): Vegetatively propagated varieties

 Vegetatively propagated varieties

- Other (please specify):

 Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
007	Pea	Pois	Erbse	Guisante	Pisum sativum L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Seed-propagated varieties

- Self-pollination
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
010	Euphorbia Fulgens	Euphorbia fulgens	Korallenranke	Euforbia	Euphorbia fulgens Karw. ex Klotzsch

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- in vitro propagation
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
021	Poplar	Peuplier	Pappel	Álamo	Populus L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- In vitro* propagation
- Other (please specify):

Other (please specify):

<u>CODE</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>FRANÇAIS</u>	<u>DEUTSCH</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>LATIN</u>
038	White Clover	Trèfle blanc	Weissklee	Trébol blanco	Trifolium repens L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

- Seed-propagated varieties**
 - Self-pollination
 - Cross-pollination
 - Cross-pollination-population
 - Cross-pollination-synthetic variety
 - Hybrid
 - Other (please specify):
- Vegetatively propagated varieties**
 - Cuttings
 - Other (please specify):
- Other (please specify):**

<u>CODE</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>FRANÇAIS</u>	<u>DEUTSCH</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>LATIN</u>
039	Tall Fescue	Fétuque des prés, Fétuque élevée	Wiesen-, Rohrschwingel	Festuca pratense, Festuca alta	Festuca pratensis Huds. / Festuca arundinacea Schreb.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

- Seed-propagated varieties**
 - Self-pollination
 - Cross-pollination
 - Cross-pollination-population
 - Cross-pollination-synthetic variety
 - Other (please specify):
- Vegetatively propagated varieties**
 - Other (please specify):
- Other (please specify):**

<u>CODE</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>FRANÇAIS</u>	<u>DEUTSCH</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>LATIN</u>
047	Streptocarpus	Streptocarpus	Drehfrucht	Streptocarpus	Streptocarpus X hybridus Voss

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- in vitro propagation
- Other (please specify):

Other (please specify):

<u>CODE</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>FRANÇAIS</u>	<u>DEUTSCH</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>LATIN</u>
062	Rhubarb	Rhubarbe	Rhabarber	Ruibarbo	Rheum rhabarbarum L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Seed-propagated varieties

- Cross-pollination
- Other (please specify):

Vegetatively propagated varieties

- Tuber
- Cuttings
- in vitro propagation
- Division
- Rhizomes
- Other (please specify):

Other (please specify):

<u>CODE</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>FRANÇAIS</u>	<u>DEUTSCH</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>LATIN</u>
066	Lupins	Lupins	Lupinen	Altramuz	Lupinus albus L., L. angustifolius L., L. luteus L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Seed-propagated varieties

- Self-pollination
- Cross-pollination
 - Cross-pollination-population
 - Cross-pollination-synthetic variety
- Other (please specify):

Other (please specify):

<u>CODE</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>FRANÇAIS</u>	<u>DEUTSCH</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>LATIN</u>
067	Red Fescue, Sheep's Fescue, Hair Fescue, Reliant Hard Fescue, Shade Fescue, Pseudovina	Fétuque rouge; Fétuque ovine, Fétuque des moutons; Fétuque à feuilles fines; Fétuque à feuilles scabres, Fétuque durette, Fétuque à feuilles rudes; Fétuque hétérophylle; Fétuque pseudovine	Rotschwengel; Schafschwengel; Feinblättriger Schwengel, Haar-Schaf-Schwengel; Härtlicher Schwengel; Borstenschwengel, Verschiedenblättriger Schwengel	Cañuela Roja, Festuca Roja; Cañuela de Oveja, Cañuela Ovina, Festuca Ovina	Festuca rubra L.; Festuca ovina L.; Festuca filiformis Pourr.; Festuca brevipila R. Tracey; Festuca heterophylla Lam.; Festuca pseudovina Hack. ex Wiesb.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Seed-propagated varieties

- Self-pollination
- Cross-pollination
 - Cross-pollination-population
 - Cross-pollination-synthetic variety
- Other (please specify):

Vegetatively propagated varieties

- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
069	Forsythia	Forsythia	Forsythie	Forsythia	Forsythia Vahl

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- in vitro propagation
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
079	White Cedar	Thuya du Canada	Lebensbaum	Tuya	Thuya occidentalis L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- In vitro* propagation
- Budding or grafting
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
087	Narcissi (including Daffodils)	Narcisse, Jonquille	Narzisse	Narciso	Narcissus L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- in vitro propagation
- Division
- Bulbs
- Other (please specify):

Other (please specify):

<u>CODE</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>FRANÇAIS</u>	<u>DEUTSCH</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>LATIN</u>
091	Crown of Thorns	Épine du Christ	Christusdorn	Azofaifa de la espina de Cristo	Euphorbia milii Desmoulins and its hybrids

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- in vitro propagation
- Other (please specify):

Other (please specify):

<u>CODE</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>FRANÇAIS</u>	<u>DEUTSCH</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>LATIN</u>
103	Juniper	Genévrier	Wacholder	Enebro	Juniperus L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- in vitro propagation
- Budding or grafting
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
104	Melon	Melon	Melone	Melón	Cucumis melo L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

- Seed-propagated varieties**
- Self-pollination
 - Cross-pollination
 - Cross-pollination-population
 - Hybrid
 - Single hybrid
 - Inbred line
 - Other (please specify):
- Vegetatively propagated varieties**
- Cuttings
 - in vitro propagation
 - Other (please specify):
- Other (please specify):**

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
112	Mango	Manguier	Mango	Mango	Mangifera indica L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

- Vegetatively propagated varieties**
- Cuttings
 - In vitro* propagation
 - Budding or grafting
 - Other (please specify):
- Other (please specify):**

<u>CODE</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>FRANÇAIS</u>	<u>DEUTSCH</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>LATIN</u>
113	Easter Cactus	Cactusjonc	Osterkaktus	Cactus de Pascua	Rhipsalidopsis Britt. et Rose, including Epiphyllopsis Berger

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- in vitro propagation
- Other (please specify):

Other (please specify):

<u>CODE</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>FRANÇAIS</u>	<u>DEUTSCH</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>LATIN</u>
114	Exacum	Exacum	Exacum	Exacum	Exacum L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- in vitro propagation
- Other (please specify):

Other (please specify):

<u>CODE</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>FRANÇAIS</u>	<u>DEUTSCH</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>LATIN</u>
115	Tulip	Tulipe	Tulpe	Tulipán	Tulipa L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- in vitro propagation
- Division
- Bulbs
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
119	Vegetable Marrow, Squash	Courgette	Zucchini	Calabacín	Cucurbita pepo L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

- Seed-propagated varieties**
 - Self-pollination
 - Cross-pollination
 - Cross-pollination-population
 - Hybrid
 - Single hybrid
 - Inbred line
 - Other (please specify):

- Vegetatively propagated varieties**
 - Cuttings
 - in vitro propagation
 - Other (please specify):

- Other (please specify):**

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
126	Lachenalia	Lachenalia	Lachenalia	Lachenalia	Lachenalia Jacq. f. ex Murray

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

- Vegetatively propagated varieties**
 - Cuttings
 - in vitro propagation
 - Other (please specify):

- Other (please specify):**

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
127	Leucadendron	Leucadendron	Leucadendron	Leucadendron	Leucadendron R. Br.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- in vitro propagation
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
128	Leucospermum	Leucospermum	Leucospermum	Leucospermum	Leucospermum R. Br.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- in vitro propagation
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
129	Protea	Protea	Protea	Protea	Protea L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- in vitro propagation
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
131	Chincherinchee	Ornithogale	Milchstern	Ornithogalum	Ornithogalum L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

in vitro propagation

Division

Bulbs

Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
132	Dieffenbachia	Dieffenbachia	Dieffenbachia	Dieffenbachia	Dieffenbachia Schott

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

Cuttings

in vitro propagation

Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
135	Spathiphyllum	Spathiphyllum	Spathiphyllum	Spathiphyllum	Spathiphyllum Schott

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

Cuttings

in vitro propagation

Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
141	Aster	Aster	Aster	Aster	Aster L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- in vitro propagation
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
144	Evening Primrose	Onagre	Nachtkerze	Onagra	Oenothera L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- in vitro propagation
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
147	Pyracantha, Firethorn	Pyracantha, Buisson Ardent	Feuerdorn	Espino de fuego	Pyracantha M.J. Roem.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- in vitro propagation
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
156	Ifafa Lily	Cyrtanthus	Cyrtanthus	Cyrtanthus	Cyrtanthus Ait.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- in vitro propagation
- Division
- Bulbs
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
165	Dill	Aneth	Dill	Eneldo	Anethum graveolens L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Seed-propagated varieties

- Self-pollination
- Cross-pollination
 - Cross-pollination-population
- Hybrid
 - Single hybrid
- Other (please specify):

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
167	Okra	Okra	Okra	Ocra	Abelmoschus esculentus (L.) Moench

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

- Seed-propagated varieties**
 - Self-pollination
 - Cross-pollination
 - Cross-pollination-population
 - Hybrid
 - Single hybrid
 - Other (please specify):

- Vegetatively propagated varieties**
 - Cuttings
 - in vitro propagation
 - Other (please specify):

- Other (please specify):**

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
174	Iris (bulbous)	Iris (bulbeux)	Iris (zwiebelbildende)	Lirio (bulboso)	Iris L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

- Vegetatively propagated varieties**
 - in vitro propagation
 - Division
 - Bulbs
 - Other (please specify):

- Other (please specify):**

<u>CODE</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>FRANÇAIS</u>	<u>DEUTSCH</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>LATIN</u>
178	Fodder Radish	Radis oléifère	Ölrettich	Rábano oleaginoso	Raphanus sativus L. var. oleiformis Pers.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Seed-propagated varieties

- Self-pollination
- Cross-pollination
 - Cross-pollination-population
 - Cross-pollination-synthetic variety
- Hybrid
- Inbred line
- Other (please specify):

Other (please specify):

<u>CODE</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>FRANÇAIS</u>	<u>DEUTSCH</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>LATIN</u>
179	White Mustard	Moutarde blanche	Weisser Senf	Mostaza blanca	Sinapis alba L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Seed-propagated varieties

- Self-pollination
- Cross-pollination
 - Cross-pollination-population
 - Cross-pollination-synthetic variety
- Hybrid
- Other (please specify):

Other (please specify):

<u>CODE</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>FRANÇAIS</u>	<u>DEUTSCH</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>LATIN</u>
180	Rescue Grass, Alaska Brome- grass, Bromus Auleticus	Brome cathartique, Brome sitchensis, Bromus auleticus	Horntrespe, Alaska- Trespe, Bromus Auleticus	Triguillo	Bromus catharticus Vahl., Bromus sitchensis Trin., Bromus auleticus Trin.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Seed-propagated varieties

- Self-pollination
- Cross-pollination
 - Cross-pollination-population
 - Cross-pollination-synthetic variety
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
214	Catharanthus	Pervenche de Madagascar	Zimmerimmergrün	Vinca pervinca	Catharanthus roseus (L.) G. Don

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- in vitro propagation
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
216	Hypericum hircinum L., H. androsaemum L., H. x inodorum Mill.	Hypericum hircinum L., H. androsaemum L., H. x inodorum Mill.	Hypericum hircinum L., H. androsaemum L., H. x inodorum Mill.	Hypericum hircinum L., H. androsaemum L., H. x inodorum Mill.	Hypericum hircinum L., H. androsaemum L., H. x inodorum Mill.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- in vitro propagation
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
227	Hop	Houblon	Hopfen	Lúpulo	Humulus lupulus L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- Budding or grafting
- Rhizomes
- Other (please specify):

Other (please specify):

<u>CODE</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>FRANÇAIS</u>	<u>DEUTSCH</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>LATIN</u>
228	Medics	Luzernes annuelles	Medicago L. (ohne M. sativa L.)	Medicago L. (excl. M. sativa L.)	Medicago L. (excl. M. sativa L.)

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Seed-propagated varieties

- Self-pollination
- Cross-pollination
 - Cross-pollination-population
- Other (please specify):

Other (please specify):

<u>CODE</u>	<u>ENGLISH</u>	<u>FRANÇAIS</u>	<u>DEUTSCH</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>LATIN</u>
248	Common Millet	Millet commun	Rispenhirse	Mijo común	Panicum miliaceum L.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Seed-propagated varieties

- Self-pollination
- Hybrid
- Inbred line
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
249	Coffee	Caféier	Kaffee	Cafeto	Coffea arabica L.; C. canephora Pierre ex A. Froehner; C. arabica x C. canephora hybrids

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Seed-propagated varieties

- Self-pollination
- Cross-pollination
- Hybrid
 - Single hybrid
 - Three-way hybrid
 - Double hybrid
 - Male sterile hybrid
 - Male fertile hybrid
- Inbred line
 - Male sterile line
 - Male fertile line
- Other (please specify):

Vegetatively propagated varieties

- Cuttings
- in vitro propagation - Tissue Culture or micropropagation; Indirect Somatic Embryogenesis
- Budding or grafting
- Air layering
- Other (please specify):

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
282	Shiitake	Shiitake	Pasaniapilz	Shiitake	Lentinula edodes (Berk.) Pegler, Lentinus elodes (Berk.) Sing.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety

Vegetatively propagated varieties

Other (please specify):

CODE	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	LATIN
291	Oyster Mushroom; Eringi, King Oyster Mushroom; Lung Oyster Mushroom	Pleurote en coquille	Seitling, Austernseitling, Drehling; Kräuterseitling	Girgola, Seta de ostra, Champiñon ostra; Seta de cardo; Pleuroto pulmonado, Pleuroto de verano	Pleurotus ostreatus (Jacq.) P. Kumm.; Pleurotus eryngii (DC.) Quél.; Pleurotus pulmonarius (Fr.) Quél.

4.2 Method of propagating the variety

Information on method of propagating the variety



Vegetatively propagated varieties



Other (please specify):

[End of Annex V and of document /
Fin de l'annexe V et du document /
Ende der Anlage V und des Dokuments /
Fin del Anexo V y del documento]